

Ketvirta, bet kuriuo atveju, jei Bendrojo Teismo taikytas peržiūros lygis yra tinkama teisinė peržiūra (tai nepatvirtinta), tas teismas nepripažino, kad motyvai, kuriuos Komisija pateikė COM(2014) 355 *final*, tenkino akivaizdžios klaidos kriterijų; Komisija, be kita ko, netinkamai atsižvelgė į bylą C-34/10, *Oliver Brüstle / Greenpeace e.V.*; neatsižvelgė į „trigubos spynos“ sistemos, kuri nesuteikia etinių saugiklių (ir iš tiesų skatina valstybes nares sumažinti savo etinius saugiklius tam, kad būtų gauta prieiga prie mokslinių tyrimų lėšų), pasekmes. Komisija taip pat akivaizdžiai suklydo teigdama, kad galimybės daryti abortus pasiūla yra tarptautinė pareiga, kylanti iš 1994 m. ICPD veiksmų programos ir JT tūkstantmečio vystymosi tikslų. Ji dar suklydo nelogiškai tvirtindama, kad gimdyvių sveikatai būtų naudingas besivystančiose šalyse abortus skatinančių ir darančių organizacijų finansavimas, o ne padidintas šių šalių sveikatos sistemų gerokai nepakankamo personalo ir tiekimo finansavimas.

Penkta, Bendrasis Teismas *European Citizens' Initiative* klaidingai laikė organizacija, pateikusia tris konkrečius teisės aktų pasiūlymus, o ne organizacija, ginančia embrionų orumą. Taigi Bendrasis Teismas netinkamai nagrinėjo bylos klausimus.

<sup>(1)</sup> 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 211/2011 dėl piliečių iniciatyvos (OL L 65, 2011, p. 1).

<sup>(2)</sup> Komisijos komunikatas dėl *European Citizens' Initiative „One of us“*.

**2018 m. birželio 26 d. Europos išorės veikslių tarnybos pateiktas apeliacinis skundas dėl  
2018 m. balandžio 13 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-119/17 *Alba  
Aguilera / EIVT***

**(Byla C-427/18 P)**

(2018/C 341/07)

*Proceso kalba: prancūzų*

## Šalys

*Apeliantė*: Europos išorės veikslių tarnyba, atstovaujama S. Marquardt ir R. Spac, *abogado* M. Troncoso Ferrer, *avocat* F.-M. Hilaire, *abogada* S. Moya Izquierdo

*Kitos proceso šalys*: Ruben Alba Aguilera, Simone Barengi, Massimo Bonannini, Antonio Capone, Stéphanie Carette, Alejo Carrasco García, Francisco Carreras Sequeros, Carl Daspect, Nathalie Devos, Jean-Baptiste Fauvel, Paula Cristina Fernandes, Stephan Fox, Birgitte Hagelund, Chantal Hebberecht, Karin Kaup-Laponin, Terhi Lehtinen, Sandrine Marot, David Mogollon, Clara Molera Gui, Daniele Morbin, Charlotte Onraet, Augusto Piccagli, Gary Quince, Pierre-Luc Vanhaeverbeke, Tamara Vleminckx, Birgit Vleugels, Robert Wade, Luca Zampetti

## Apeliantės reikalavimai

- Pripažinti, kad apeliacinis skundas priimtinas ir pagrįstas,
- tuo pagrindu panaikinti 2018 m. balandžio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-119/17,
- patenkinti EIVT pateiktus reikalavimus pirmojoje instancijoje,
- priteisti iš kitų proceso šalių bylinėjimosi abiejose instancijose išlaidas.

## Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apelacinio skundo pirmasis pagrindas siejamas su teisės klaida Bendrojo Teismo pateiktame Pareigūnų tarnybos nuostatų X priedo 1 straipsnio išaiškiniame. Pasak Bendrojo Teismo, šioje nuostatoje nustatyta pareiga priimti bendrąsias įgyvendinimo nuostatas (BĮN) pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 110 straipsnį, kuris taikomas visam Nuostatų X priedui ir, konkrečiai, to priedo 10 straipsniui (skundžiamo sprendimo 30 ir 31 punktai). Tačiau teisės aktų leidėjas X priede aiškiai suformulavo pareigą priimti BĮN tik 3 straipsnyje. Atvirkščiai, kitose nuostatose, pvz., 2 straipsnio antroje pastraipoje, 5 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnio pirmoje pastraipoje ar 10 ir 21 straipsniuose teisės aktų leidėjas numatė tik Paskyrimų tarnybos priimtas „sąlygas“ ar „taikymo taisykles“.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas siejamas su teisės klaida Bendrojo Teismo pateiktame X priedo 10 straipsnio išaiškinyje, nes tai yra neaiški ir netiksli nuostata, todėl ji gali būti taikoma savavališkai, o dėl tos priežasties reikia priimti BĮN (skundžiamo sprendimo 28 ir 29 punktai). Apeliantė teigia, kad X priedo 10 straipsnyje pateikiamas pakankamai išsamus teisinis pagrindas, nustatantis tiksliai Paskyrimų tarnybos diskrecijos ribas.

**2018 m. liepos 2 d. Shanxi Taigang Stainless Steel Co. Ltd pateiktas apeliacinis skundas dėl  
2018 m. balandžio 23 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-675/15,  
Shanxi Taigang Stainless Steel Co. Ltd | Europos Komisija**

(Byla C-436/18 P)

(2018/C 341/08)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Apeliantė: *Shanxi Taigang Stainless Steel Co. Ltd*, atstovaujama advokatų E. Vermulst, J. Cornelis

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, *Eurofer*, *Association Européenne de l'Acier*, ASBL

### Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2018 m. balandžio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-675/15, *Shanxi Taigang Stainless Steel Co. Ltd. / Europos Komisija*;
- panaikinti 2015 m. rugpjūčio 26 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/1429, kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos ir Taivano kilmės plokštiesiems šaltai valcuotiems nerūdijančiojo plieno produktams nustatomas galutinis antidempingo muitas <sup>(1)</sup>, kiek jis susijęs su apeliantė, ir
- priteisti iš Europos Komisijos apeliantės patirtas bylinėjimosi išlaidas, susijusias su šiuo apeliaciniu skundu ir su procesu Bendrajame Teisme T-675/15.

Subsidiariai,

- grąžinti bylą Bendrajam Teismui ir
- atidėti bylinėjimosi išlaidų, susijusių su procesu Bendrajame Teisme ir apeliacinėje instancijoje, klausimo nagrinėjimą.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą apeliantė remiasi dviem pagrindais.

Pirma, skundžiamame sprendime esą buvo netinkamai aiškinamas 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių <sup>(2)</sup> 2 straipsnio 7 dalies a punkto antros pastraipos antras sakinytis, kai buvo laikoma, kad toje nuostatoje yra įtvirtinta sąlyga, kurios nėra tos nuostatos tekste, pasirenkant analogišką šalį.

Antra, nusprendžiant, kad normaliosios vertės korekcijos iš principo negalimos pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 2 straipsnio 7 dalies a punktą, skundžiamame sprendime buvo pažeista ši nuostata.

<sup>(1)</sup> OL L 224, 2015, p. 10.

<sup>(2)</sup> OL L 343, 2009, p. 51.